



Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Istruzioni per l'uso

# LED-LICHTERKETTE

## 80 LED

GUIRLANDE LUMINEUSE LED 80 LED

CATENA LUMINOSA CON 80 LED



## Inhaltsverzeichnis

<b>Allgemeines</b> .....	<b>3</b>
<b>Verwendete Symbole</b> .....	<b>3</b>
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	<b>4</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>5</b>
<b>Lieferumfang/Teilebeschreibung</b> .....	<b>7</b>
<b>Lieferumfang prüfen</b> .....	<b>7</b>
<b>Lichterkette in Betrieb nehmen</b> .....	<b>7</b>
<b>Lichterkette verwenden</b> .....	<b>8</b>
<b>Reinigung</b> .....	<b>8</b>
<b>Wartung</b> .....	<b>9</b>
<b>Aufbewahrung</b> .....	<b>9</b>
<b>Entsorgungshinweise</b> .....	<b>9</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>10</b>

## Allgemeines



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie die LED-Lichterkette 80 LED nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil der LED-Lichterkette 80 LED. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie die LED-Lichterkette 80 LED an einen anderen Benutzer weitergeben.

Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Für eine verbesserte Lesbarkeit wird die LED-Lichterkette 80 LED im Folgenden mit „Lichterkette“ bezeichnet.

## Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



**WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



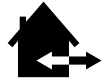
Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Der Transformator entspricht der Schutzklasse II und ist demnach schutzisoliert ausgeführt.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.



Zum Einsatz im Innen- und Aussenbereich geeignet.

**IP44**

Die Lichterkette ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die grösser als 1 mm sind, geschützt.

**IP55**

Der Transformator ist gegen Staub und Strahlwasser geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Wechselstrom betrieben werden.



Herstellungsdatum

## Bestimmungsgemässe Verwendung

Die Lichterkette ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Aussenbereich geeignet. Die Lichterkette ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Die Lichterkette ist ausschliesslich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Verwenden Sie die Lichterkette nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

## Sicherheitshinweise

**WARNUNG!**

**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Lichterkette unbeaufsichtigt. Es besteht Strangulationsgefahr!
- Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder von der Lichterkette fern.
- Die Lichterkette kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Lichterkette informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**⚠️ WARNUNG!****Verletzungsgefahr!**

Unsachgemässer Umgang mit der Lichterkette kann zu Stromschlag, Überhitzung und Bränden führen.

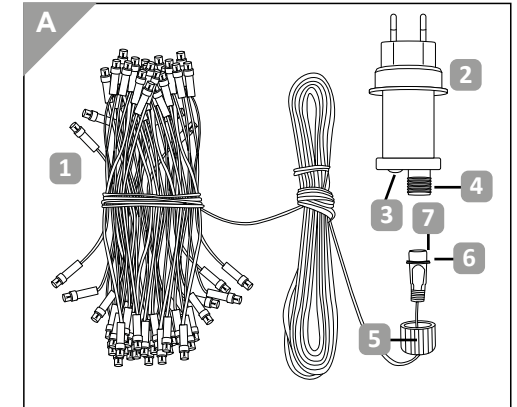
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Transformators übereinstimmt.
- Schliessen Sie die Lichterkette an einer gut zugänglichen Steckdose an. Wenn Sie die Lichterkette im Aussenbereich verwenden möchten, muss der Transformator in Innenräumen oder in vor Feuchtigkeit schützenden Steckdosen eingesteckt werden.
- Verbinden Sie die Lichterkette nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- Betreiben Sie die Lichterkette nur in Kombination mit dem beiliegenden Transformator.
- Überprüfen Sie das Kabel der Lichterkette und den Transformator vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Lichterkette und den Transformator nicht bei Beschädigungen.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.
- Die Lichterkette darf nicht verwendet werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Verwenden Sie die Lichterkette nicht im aufgerollten Zustand.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.
- Die Lichterkette darf ohne die ordnungsgemäss angebrachten Dichtungsringe nicht benutzt werden.
- Die Lichterkette darf nur mit SELV entsprechend der Kennzeichnung auf der Lichterkette betrieben werden.
- Installieren Sie die Lichterkette so, dass keine Personen über die Lichterkette stolpern oder fallen können.

**HINWEIS!****Gefahr von Sachschäden!**

- Halten Sie die Lichterkette von scharfen Kanten und heissen Oberflächen fern.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.

**Lieferumfang / Teilebeschreibung**

- 1 Lichterkette
- 2 Transformator
- 3 Funktionstaste
- 4 Transformator-Anschluss
- 5 Verschluss
- 6 Dichtungsring
- 7 Anschluss Lichterkette  
Bedienungsanleitung

**Lieferumfang prüfen**

Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Lichterkette Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie die Lichterkette nicht.

Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

**Lichterkette in Betrieb nehmen**

1. Verbinden Sie die Lichterkette **1** mit dem Transformator **2**, indem Sie den Anschluss der Lichterkette **7** in den Transformator-Anschluss **4** stecken.
2. Fixieren Sie die Verbindung, indem Sie den Verschluss **5** auf das Gewinde des Transformator-Anschlusses **4** schrauben. Achten Sie darauf, dass der Dichtungsring **6** ordnungsgemäss positioniert ist.
3. Bringen Sie die Lichterkette an der gewünschten Stelle an.

## Lichterkette verwenden

Die Lichterkette verfügt über 8 Betriebsmodi, die Sie über die Funktionstaste **3** auf dem Transformator **2** einstellen können.

- 1 STEADY ON
- 2 IN WAVES
- 3 SEQUENTIAL
- 4 SLO-GLO
- 5 CHASING/FLASH
- 6 SLOW FADE
- 7 TWINKLE/FLASH
- 8 COMBINATION

1. Verbinden Sie den Transformator **2** mit dem Stromnetz.  
Die LEDs der Lichterkette **1** leuchten.
2. Stellen Sie den gewünschten Modus ein: Drücken Sie dazu mehrmals auf die Funktionstaste **3**.
3. Timer verwenden: Drücken Sie die Funktionstaste **3** für etwa 3 Sekunden. Die Funktionstaste leuchtet grün.



**Timer-Funktion:** Die Lichterkette bleibt sechs Stunden eingeschaltet. Dann schaltet sich die Lichterkette ab und bleibt für 18 Stunden ausgeschaltet. Danach beginnt der Ablauf erneut.

**Memory-Funktion:** Die Lichterkette verfügt über eine Erinnerungsfunktion. Bei erneutem Einschalten der Lichterkette wird der zuletzt gewählte Modus aktiviert.

## Reinigung



**WARNUNG!**

### Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!

In den Transformator eingedrungenes Wasser kann einen Stromschlag oder einen Kurzschluss verursachen.

- Schützen Sie den Transformator vor Flüssigkeiten.

Trennen Sie die Lichterkette vor jeder Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie die Lichterkette mit einem trockenen, weichen Tuch.

## Wartung

Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Die Lichterkette kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen der Lichterkette sind nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.

## Aufbewahrung

Bewahren Sie die Lichterkette in ihrer Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie die Lichterkette vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie die Lichterkette für Kinder unzugänglich auf.

## Entsorgungshinweise

### Verpackung

Sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäss geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

### Altgeräte



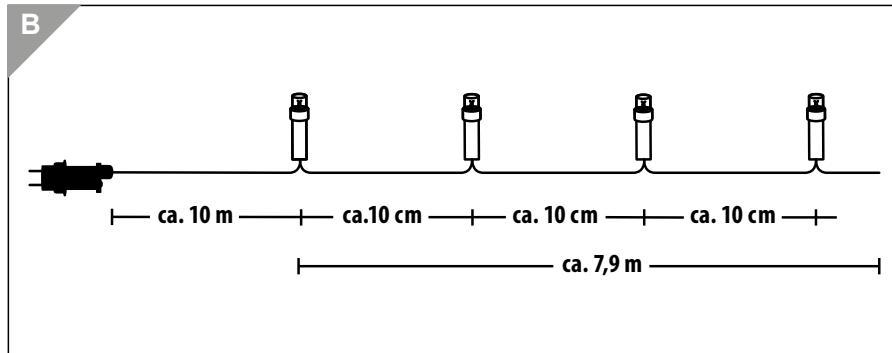
Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des WEEE 2012/19 eingerichteten Sammelstellen abgeben.

Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte. Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen.

Abgesehen davon können Verbraucher Altgeräte bei einer Sammelstelle eines rücknahmepflichtigen Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.


## Technische Daten



### Lichterkette:

80 LEDs: je 3 V, max. 0,06 W

Eingang: 4,5 V ~; 2,7 W


Schutzklasse III: 

Schutzart: IP44

### Transformator:

Eingangsspannung: 220 -240 V ~, 50-60 Hz

Ausgangsspannung: 4,5 V ~; 2,7 W

Schutzklasse II: 

Schutzart: IP55

Modell: JT-EL/FC4.5V2.7W-H9-IP55

Hersteller: Changzhou Jutai Electronic Co., LTD  
No.8 Longfa Road,  
Xinbei District, Changzhou 213031,  
Jiangsu, China

Importeur: aspiria nonfood GmbH  
Lademannbogen 21-23  
22339 Hamburg  
Deutschland

## Sommaire

<b>Généralités</b> .....	<b>13</b>
<b>Symboles utilisés</b> .....	<b>13</b>
<b>Utilisation conforme</b> .....	<b>14</b>
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>15</b>
<b>Contenu de la livraison/description des pièces</b> .....	<b>17</b>
<b>Vérification du contenu de la livraison</b> .....	<b>17</b>
<b>Mise en route de la guirlande lumineuse</b> .....	<b>17</b>
<b>Utilisation de la guirlande lumineuse</b> .....	<b>18</b>
<b>Nettoyage</b> .....	<b>18</b>
<b>Entretien</b> .....	<b>19</b>
<b>Rangement</b> .....	<b>19</b>
<b>Consignes de mise au rebut</b> .....	<b>19</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>20</b>

## Généralités



Veillez lire attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant la première utilisation et utilisez la guirlande lumineuse LED 80 LED uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi.

Le non-respect des consignes suivantes peut occasionner des blessures graves. Ce mode d'emploi fait partie intégrante de la guirlande lumineuse LED 80 LED. Veuillez conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement ou le joindre à la guirlande lumineuse LED 80 LED si vous la remettez à un autre utilisateur.

Ce mode d'emploi est également disponible sous forme de fichier PDF auprès de notre service après-vente. Dans ce cas, veuillez contacter le service client à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

Pour faciliter la lecture de ce qui suit, la guirlande lumineuse LED 80 LED est désignée ci-après par «guirlande lumineuse».

## Symboles utilisés

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur la guirlande lumineuse ou sur l'emballage.



Lire le mode d'emploi avant utilisation!



Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un risque moyen pouvant entraîner la mort ou une blessure grave s'il ne peut pas être évité.

**AVIS!**

Cette mention met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole indique des informations et des conseils supplémentaires utiles.



Déclaration de conformité: les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'UE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité dans son intégralité auprès du service dont l'adresse figure sur la carte de garantie.



Ne pas jeter à la poubelle les appareils usagés (voir paragraphe «Consignes de mise au rebut»).



Le transformateur est conforme à la classe de protection II et est donc conçu avec une isolation protectrice.



Ce symbole figure sur les articles électriques appartenant à la classe de protection trois.



Convient pour un usage à l'intérieur et à l'extérieur.

**IP44**

La guirlande lumineuse est protégée contre les projections d'eau et contre les corps étrangers dont la taille est supérieure à 1 mm.

**IP55**

Le transformateur est protégé contre la poussière et les jets d'eau.



Ce symbole indique les articles fonctionnant en courant alternatif.



Date de fabrication

## Utilisation conforme

La guirlande lumineuse convient pour un éclairage décoratif à l'intérieur comme à l'extérieur. La guirlande lumineuse est un objet de décoration et n'est pas prévue pour l'éclairage d'une pièce. La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. La guirlande lumineuse est exclusivement destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. N'apportez aucune modification à la guirlande lumineuse. Veuillez l'utiliser uniquement de la manière décrite dans ce mode

d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme étant non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou même des blessures corporelles.

## Consignes de sécurité

**AVERTISSEMENT!**

**Dangers pour les enfants et les personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales (par exemple les personnes à mobilité réduite ou les personnes âgées ayant leurs facultés physiques et mentales réduites) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple les enfants plus âgés).**

- Ne laissez pas les enfants avec la guirlande lumineuse sans surveillance. Il existe un risque de strangulation!
- La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. Il est possible que les enfants ne connaissent pas ou ne se rendent pas compte des dangers qu'implique cet objet. Tenez les enfants à l'écart de la guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse peut être utilisée par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. personnes partiellement handicapées, personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales réduites) ou manquant d'expérience et de connaissances (par ex. enfants) s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés sur une utilisation sûre de la guirlande lumineuse et s'ils comprennent les dangers qui en résultent.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**AVERTISSEMENT!****Risque de blessure!**

Une utilisation non appropriée de la guirlande lumineuse peut provoquer une décharge électrique, une surchauffe ou des incendies.

- Assurez-vous que la tension du secteur corresponde à la tension d'entrée du transformateur.



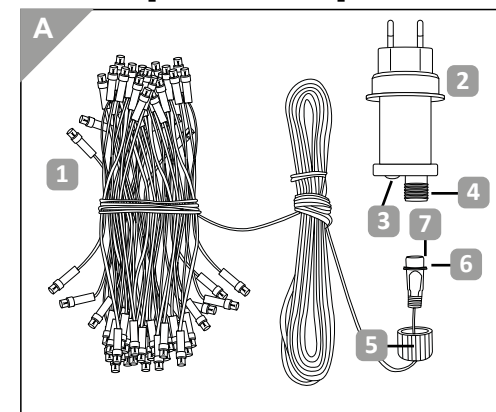
- Branchez la guirlande lumineuse à une prise électrique facilement accessible. Si vous souhaitez utiliser la guirlande lumineuse à l'extérieur, raccordez le transformateur dans des espaces intérieurs ou à des prises électriques à l'abri de l'humidité.
- N'effectuez pas de raccord électrique entre cette guirlande lumineuse et une autre guirlande.
- Utilisez la guirlande lumineuse uniquement avec le transformateur fourni.
- Avant toute utilisation, vérifiez que ni le câble de la guirlande lumineuse, ni le transformateur ne présentent de détériorations. N'utilisez pas la guirlande lumineuse et le transformateur s'ils sont endommagés.
- Le câble de la guirlande lumineuse ne peut pas être remplacé. Si le câble présente des détériorations, n'utilisez plus la guirlande lumineuse.
- Ne pas brancher la guirlande lumineuse à l'alimentation secteur tant qu'elle se trouve encore dans son emballage.
- N'utilisez pas la guirlande lumineuse si elle est encore enroulée.
- N'effectuez pas de modifications sur la guirlande lumineuse. Les LED ne peuvent pas être changées. Lorsque les lampes ne fonctionnent plus, remplacer l'ensemble de la guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée si les bagues d'étanchéité ne sont pas correctement montées.
- Elle ne peut être utilisée qu'avec des SELV conformément au marquage qu'elle comporte.
- Installez la guirlande lumineuse de manière à ce que personne ne puisse trébucher ou tomber à cause de la guirlande lumineuse.

**AVIS!****Risque de dommages matériels!**

- Tenez la guirlande éloignée des pièces tranchantes et des surfaces chauffantes.
- Ne fixez aucun objet à la guirlande.

**Contenu de la livraison / description des pièces**

- 1 Guirlande lumineuse
  - 2 Transformateur
  - 3 Touche de fonction
  - 4 Raccordement du transformateur
  - 5 Fermeture
  - 6 Bague d'étanchéité
  - 7 Prise de la guirlande lumineuse
- Mode d'emploi

**Vérification du contenu de la livraison**

Vérifiez que le contenu de la livraison est complet et que la guirlande n'est pas endommagée. Si la guirlande est endommagée ou incomplète, ne l'utilisez pas. Contactez le fabricant en vous référant à l'adresse du service client renseignée sur la carte de garantie.

**Mise en route de la guirlande lumineuse**

1. Raccordez la guirlande lumineuse **1** au transformateur **2** en insérant le raccordement de la guirlande lumineuse **7** dans le raccordement du transformateur **4**.
2. Fixez la liaison en vissant la fermeture **5** sur le filetage du raccordement du transformateur **4**. Veillez à ce que la bague d'étanchéité **6** soit correctement placée.
3. Fixez la guirlande lumineuse à l'emplacement souhaité.

## Utilisation de la guirlande lumineuse

La guirlande lumineuse dispose de 8 modes de fonctionnement, qui peuvent être paramétrés via la touche de fonction **3** sur le transformateur **2**.

- 1 STEADY ON
- 2 IN WAVES
- 3 SEQUENTIAL
- 4 SLO-GLO
- 5 CHASING/FLASH
- 6 SLOW FADE
- 7 TWINKLE/FLASH
- 8 COMBINATION

1. Branchez le transformateur **2** sur le secteur.  
Les LED de la guirlande lumineuse **1** sont allumées.
2. Sélectionnez le mode souhaité: pour ce faire, appuyez plusieurs fois sur la touche de fonction **3**.
3. Utilisation de la minuterie: appuyez sur le bouton de fonction **3** pendant environ 3 secondes. La touche de fonction est allumée en vert.



**Fonction de minuterie:** la guirlande lumineuse reste allumée six heures. Ensuite, la guirlande s'éteint pour 18 heures. Puis, le cycle recommence.

**Mémorisation :** La guirlande lumineuse mémorise le dernier mode sélectionné. Lorsqu'on la rallume, celui-ci est activé.

## Nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT!**

### Risque d'électrocution et de court-circuit!

De l'eau infiltrée dans le transformateur peut provoquer une électrocution ou un court-circuit.

- Protégez le transformateur des liquides.

Avant chaque nettoyage, débranchez la guirlande lumineuse du secteur. Nettoyez la guirlande lumineuse avec un chiffon doux et sec.

## Entretien

Il n'est pas possible de remplacer les LED. Une LED défectueuse n'a aucune influence sur les autres. La guirlande lumineuse fonctionne même avec des LED défectueuses. Les lampes de cette guirlande ne sont pas remplaçables. Lorsque les lampes ne fonctionnent plus, remplacer l'ensemble de la guirlande lumineuse.

## Rangement

Rangez la guirlande lumineuse dans son emballage dans un endroit sec et bien ventilé. Rangez la guirlande lumineuse en la protégeant du gel et des rayons du soleil. Tenez la guirlande hors de la portée des enfants.

## Consignes de mise au rebut

### Emballage

Les différentes parties de l'emballage peuvent être éliminées par une entreprise agréée ou par l'institution communale compétente, conformément aux directives en vigueur. Les employés de votre déchèterie vous informeront volontiers sur la manière de les éliminer correctement et dans le respect de l'environnement.

### Appareils usagés

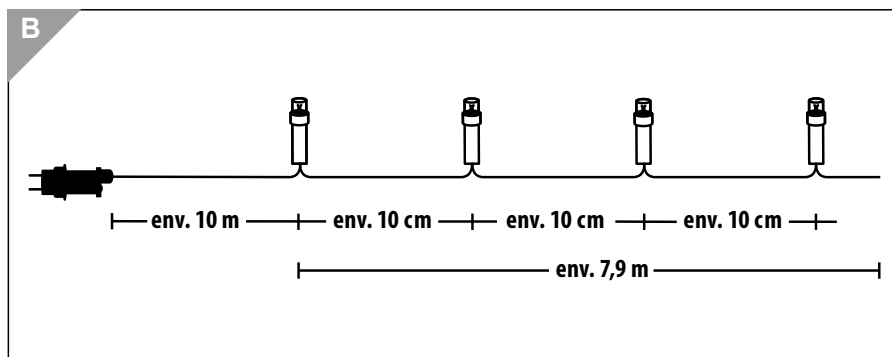


Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à une collecte séparée des déchets municipaux non triés. De cette manière, un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources est garanti. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'appareil électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans être détruits doivent être séparés du dispositif avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte et doivent être éliminés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les lampes qui peuvent être retirées de l'appareil sans être détruites. Les ménages privés détenteurs d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans les points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la directive DEEE 2012/19.

La remise des appareils usagés est gratuite. Les commerçants disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m<sup>2</sup> pour les appareils électriques et électroniques sont tenus de les reprendre. Les vendeurs à distance disposant d'une surface de stockage dédiée aux appareils électriques et électroniques d'au moins 400 m<sup>2</sup> sont également soumis à l'obligation de reprise. De manière générale, les distributeurs ont l'obligation de garantir la reprise gratuite des appareils usagés par des options de reprise appropriées et situées à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur tenu de le reprendre s'ils achètent un appareil neuf équivalent ayant essentiellement la même fonction. Cette option est également disponible pour les livraisons à un ménage privé. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner le produit lors de la conclusion du contrat de vente.

En outre, les consommateurs peuvent remettre gratuitement les appareils usagés à un point de collecte d'un distributeur tenu de les reprendre, sans que cela ne dépende de l'achat d'un nouvel appareil. Cependant, la longueur des bords de chaque appareil ne doit pas dépasser 25 cm.

## Caractéristiques techniques



### Guirlande lumineuse:

80 LED: 3 V par LED, 0,06 W max.

Entrée: 4,5 V~; 2,7 W

Classe de protection III:

Type de protection: IP44

### Transformateur:

Tension d'entrée: 220-240 V ~, 50-60 Hz

Tension de sortie: 4,5 V~; 2,7 W

Classe de protection II:

Type de protection: IP55

Modèle: JT-EL/FC4.5V2.7W-H9-IP55

Fabricant: Changzhou Jutai Electronic Co., LTD  
No.8 Longfa Road,  
Xinbei District, Changzhou 213031,  
Jiangsu, Chine

Importateur: aspiria nonfood GmbH  
Lademannbogen 21-23  
22339 Hamburg  
Allemagne

## Indice

<b>Informazioni generali</b> .....	<b>23</b>
<b>Simboli utilizzati</b> .....	<b>23</b>
<b>Utilizzo conforme alla destinazione d'uso</b> .....	<b>24</b>
<b>Avvertenze di sicurezza</b> .....	<b>25</b>
<b>Fornitura/Descrizione dei componenti</b> .....	<b>27</b>
<b>Controllo del contenuto della fornitura</b> .....	<b>27</b>
<b>Messa in funzione della catena luminosa</b> .....	<b>27</b>
<b>Utilizzo della catena luminosa</b> .....	<b>28</b>
<b>Pulizia</b> .....	<b>28</b>
<b>Manutenzione</b> .....	<b>29</b>
<b>Conservazione</b> .....	<b>29</b>
<b>Indicazioni per lo smaltimento</b> .....	<b>29</b>
<b>Dati tecnici</b> .....	<b>30</b>

## Informazioni generali



Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la catena luminosa con 80 LED solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può provocare lesioni gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della catena luminosa con 80 LED. Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della catena luminosa con 80 LED a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste anche in formato PDF contattando il nostro Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Per facilitare la lettura, la catena luminosa con 80 LED sarà di seguito denominata "catena luminosa".

## Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla catena luminosa e sulla sua confezione sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



**AVVERTENZA!**

Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

**AVVISO!**

Questa parola di avvertimento indica possibili danni materiali.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano tutti i requisiti definiti dalle direttive CE. La versione integrale della Dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedi capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Il trasformatore appartiene alla classe di isolamento II ed è dotato di isolamento di protezione.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento III.



Il prodotto è adatto per l'uso in ambienti interni ed esterni.

**IP44**

La catena luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e i corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.

**IP55**

Il trasformatore è protetto dalla polvere e dai getti d'acqua.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente alternata.



Data di produzione

## Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La catena luminosa è un'illuminazione decorativa adatta per l'uso in ambienti interni ed esterni. La catena luminosa è un prodotto decorativo e non è adatta per l'illuminazione di ambienti domestici. La catena luminosa non è un giocattolo. La catena luminosa è destinata esclusivamente all'uso in ambito privato e non in quello commerciale. Non apportare modifiche alla catena luminosa. Utilizzare la catena luminosa esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali nonché lesioni personali.

## Avvertenze di sicurezza



**Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad es. bambini più grandi).**

- Non lasciare i bambini senza sorveglianza in prossimità della catena luminosa. Pericolo di strangolamento!
- La catena luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere o valutare correttamente i pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontani dalla catena luminosa.
- La catena luminosa può essere utilizzata dai bambini dagli 8 anni di età in poi, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con limitate capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad esempio bambini) a condizione che siano sorvegliati, oppure che siano stati istruiti in merito all'utilizzo sicuro della catena luminosa e abbiano compreso gli eventuali pericoli da essa derivanti.
- La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.



**Pericolo di lesioni!**

Un uso improprio della catena luminosa può causare scariche elettriche, surriscaldamento e incendi.

- Accertarsi che la tensione di rete sia conforme alla tensione di ingresso del trasformatore.
- Collegare la catena luminosa ad una presa di corrente facilmente accessibile. Qualora si desideri utilizzare la catena luminosa all'esterno, il trasformatore deve essere comunque collocato in ambienti interni oppure collegato a una presa di corrente protetta dall'umidità.

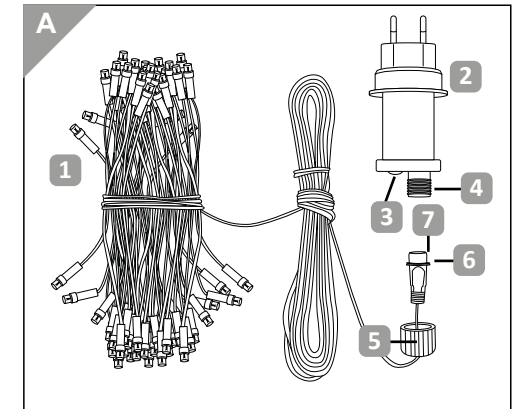
- Non effettuare alcun collegamento elettrico tra la catena luminosa e un'altra catena luminosa.
- Accendere la catena luminosa utilizzando esclusivamente il trasformatore in dotazione.
- Prima di ogni utilizzo accertarsi che il cavo della catena luminosa e il trasformatore non siano danneggiati. In caso di danni non utilizzare la catena luminosa e il trasformatore.
- Il cavo della catena luminosa non può essere sostituito. Se il cavo presenta danni, non utilizzare più la catena luminosa.
- Non utilizzare la catena luminosa quando si trova ancora nella confezione.
- Non utilizzare la catena luminosa quando è ancora arrotolata.
- Non apportare modifiche alla catena luminosa. I LED non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.
- La catena luminosa non può essere utilizzata senza le guarnizioni correttamente applicate.
- Alimentare la catena luminosa solo con corrente di sicurezza a bassissima tensione (SELV) come indicato dalla targhetta sulla catena stessa.
- Installare la catena luminosa in modo tale che nessuno possa inciamparvi o cadere.

**AVVISO!****Pericolo di danni materiali!**

- Tenere la catena luminosa lontana da spigoli vivi e superfici calde.
- Non appendere alcun oggetto alla catena luminosa.

**Contenuto della fornitura/descrizione dei componenti**

- 1 Catena luminosa
  - 2 Trasformatore
  - 3 Selettore di funzione
  - 4 Attacco del trasformatore
  - 5 Tappo
  - 6 Guarnizione
  - 7 Spinotto della catena luminosa
- Istruzioni per l'uso

**Controllo del contenuto della fornitura**

Controllare che la fornitura sia completa e che la catena luminosa non presenti danni. Se dovesse presentare danni, non utilizzare la catena luminosa.

Contattare il produttore tramite il Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

**Messa in funzione della catena luminosa**

1. Collegare la catena luminosa **1** al trasformatore **2** infilando lo spinotto della catena luminosa **7** nell'attacco del trasformatore **4**.
2. Serrare il collegamento avvitando il tappo **5** sulla filettatura dell'attacco del trasformatore **4**. Accertarsi che la guarnizione **6** sia posizionata in modo corretto.
3. Posizionare la catena luminosa nel luogo desiderato.

## Utilizzo della catena luminosa

La catena luminosa dispone di 8 modalità di funzionamento impostabili tramite il selettore di funzione **3** situato sul trasformatore **2**.

- 1 STEADY ON
- 2 IN WAVES
- 3 SEQUENTIAL
- 4 SLO-GLO
- 5 CHASING/FLASH
- 6 SLOW FADE
- 7 TWINKLE/FLASH
- 8 COMBINATION

1. Collegare il trasformatore **2** alla rete elettrica.  
I LED della catena luminosa **1** si illuminano.
2. Impostare la modalità di funzionamento desiderata premendo più volte il selettore di funzione **3**.
3. Utilizzo del timer: premere il selettore di funzione **3** per circa 3 secondi. Il selettore di funzione si illumina di verde.



**Funzione timer:** la catena luminosa rimane accesa per sei ore, dopodiché si spegne e rimane spenta per 18 ore. In seguito ricomincia il funzionamento.

**Funzione di memoria:** La catena luminosa dispone di una funzione di memoria. Alla riaccensione della catena luminosa si attiva l'ultima modalità selezionata.

## Pulizia



### Pericolo di scarica elettrica e corto circuito!

In caso di infiltrazioni d'acqua nel trasformatore si può generare una scarica elettrica o un corto circuito.

- Proteggere il trasformatore dai liquidi.

Prima di ogni pulizia scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica. Pulire la catena luminosa con un panno asciutto e morbido.

## Manutenzione

I LED non possono essere sostituiti. Un LED difettoso non influisce sul funzionamento degli altri. La catena luminosa può continuare ad essere usata anche se alcuni LED sono difettosi. Le lampadine della catena luminosa non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.

## Conservazione

Conservare la catena luminosa nella propria confezione in un luogo asciutto e ben ventilato. Proteggere la catena luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la catena luminosa fuori dalla portata dei bambini.

## Indicazioni per lo smaltimento

### Imballaggio

Tutti i componenti dell'imballaggio possono essere smaltiti conformemente alle normative vigenti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l'ente municipale a ciò preposto. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

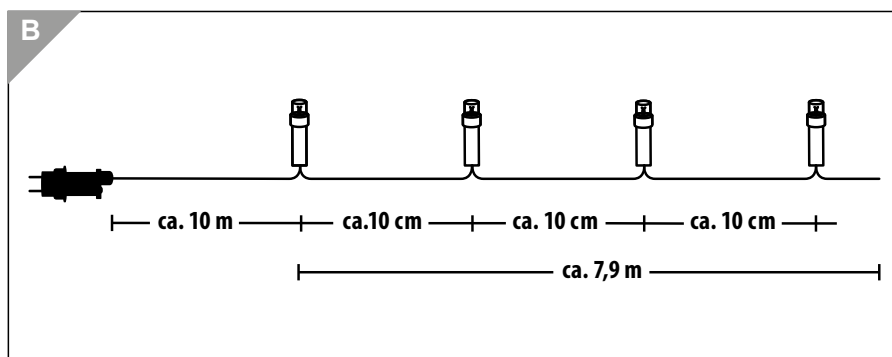
### Apparecchiature dismesse



Il simbolo con la pattumiera barrata significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. In questo modo, il riciclaggio ecologico e rispettoso delle risorse è assicurato. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell'apparecchiatura elettrica o elettronica e che possono essere rimossi senza essere distrutti devono essere separati dall'apparecchiatura prima di consegnarli in un punto di raccolta e portarli in un punto di smaltimento previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruggerlo.

I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei nuclei domestici possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o dai distributori in conformità con la RAE 2012/19. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. Vi è un obbligo di riconsegna per i commercianti con una superficie di vendita di almeno 400m<sup>2</sup> per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso modo hanno un obbligo di riconsegna i commercianti di vendita a distanza con un'area di stoccaggio di almeno 400m<sup>2</sup> per attrezzature elettriche ed elettroniche. In generale, i distributori hanno l'obbligo di assicurare il ritiro gratuito dei RAEE fornendo strutture di ritiro adeguate a una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo apparecchio equivalente con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a una casa privata. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di vendita l'intenzione di restituire i beni. A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi apparecchi in un punto di raccolta di un distributore che è obbligato a riprenderli, senza che questo sia legato all'acquisto di un nuovo apparecchio. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi apparecchi non devono superare i 25 cm.

## Dati tecnici



### Catena luminosa:

80 LED: 3 V cad., max. 0,06 W

Ingresso: 4,5 V ~; 2,7 W

Classe di isolamento III:

Grado di protezione: IP44

### Trasformatore:

Tensione di ingresso: 220 -240 V ~, 50-60 Hz

Tensione di uscita: 4,5 V ~; 2,7 W

Classe di isolamento II:

Grado di protezione: IP55

Modello: JT-EL/FC4.5V2.7W-H9-IP55

Produttore: Changzhou Jutai Electronic Co., LTD  
No.8 Longfa Road,  
Xinbei District, Changzhou 213031,  
Jiangsu, Cina

Importatore: aspiria nonfood GmbH  
Lademannbogen 21-23  
22339 Hamburg  
Germania





Stand / Version / Versione: 2022-03

CH

**VERTRIEBEN DURCH | COMMERCIALISÉ PAR |**

**COMMERCIALIZZATO DA:**

ASPIRIA NONFOOD GMBH

LADEMANNBOGEN 21-23

22339 HAMBURG

GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE •  
ASSISTENZA POST-VENDITA**

722365

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.  
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.  
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL/MODÈLE/MODELLO:  
ANS-21-045A/-B/-C

10/2022

**3**

**JAHRE GARANTIE  
ANS GARANTIE  
ANNI GARANZIA**